



# 張貼字母評級標識的規定

## 餐館經營者及其代表指南

紐約市衛生局規定，餐館必須公開張貼代表其衛生檢查結果的A、B或C級字母評級標識。

**不張貼評級標識 — 或張貼方法不對 — 構成嚴重違規**，可招致大額罰款或許可證被吊銷的後果。餐館經營者及其代表、律師應當嚴格遵守相關指示，以免受罰。欲瞭解衛生局字母評級系統的完整詳情，請瀏覽網站 [nyc.gov/health/foodservice](http://nyc.gov/health/foodservice)，或撥打311。

### 1. 評級標識必須張貼在哪裏？

餐館必須將評級（或評級待定）標誌張貼在前窗、大門或外牆上很容易讓路過的人看見的地方。評級標誌必須貼在大門5英尺範圍內，離地4至6英尺高。如果餐館沒有朝向大街的大門，衛生局將指定評級標識的張貼位置。

衛生局按每張評級標誌的序列號追蹤它們。若餐館未能張貼正確的標識或將其張貼在錯誤的地方，衛生局可發出違規通知。

### 2. 我必須在什麼時候張貼評級或評級待定標識？

餐館必須在檢查員一提供評級或評級待定標識就立即張貼該標識。若餐館同時收到評級標識和評級待定標識，則在行政審理和聽證健康法庭（Office of Administrative Trials and Hearings Health Tribunal）舉行聽證之前，經營者可以選擇立即張貼其中一個標識。

### 3. 未能張貼評級標識或張貼方法不對會不會受到處罰？

會。沒有張貼評級標識可能會被處以1000美元以下罰款。張貼方法不對可能會被處以200美元罰款。反覆違規可能會導致許可證被吊銷。

### 4. 如何獲得在健康法庭舉行的聽證？

收到違規通知的所有人都擁有在健康法庭進行聽證的權利。通知正面列印了既定的聽證日期。通知背面印有如何回應該通知的說明。

### 5. 我的聽證會已經舉行，並且我領取了新的評級標識。我應該怎樣使用它？

餐館在健康法庭領取評級標識，這說明聽證官的裁決更改了餐館的檢查評分，而且這種更改導致餐館評級發生變化。

您必須立即：

- 張貼由法庭頒發的評級標識，並
- 銷毀檢查員在檢查時發放給您的字母評級標識和評級待定標識。

### 6. 我參加了聽證會，但是我沒有收到新的評級標識。現在我應該張貼哪個標識？

如果您沒有收到健康法庭頒發的新的評級標識，這說明聽證官的裁決沒有更改餐館的檢查評分，餐館評級也就保持不變。

您必須立即：

- 張貼檢查員在檢查時發放給您的評級標識，並
- 銷毀評級待定標識。

（翻面繼續）



Michael R. Bloomberg  
市長

Thomas Farley, M.D., M.P.H.  
局長



## 張貼字母評級標識的規定

(續前頁)

### 7. 我的餐館接受了和解。現在我應該張貼哪個標識？

如果您接受了和解，您的檢查評分和評級不會變化。

**您必須立即：**

- 張貼檢查員在檢查時發放給您的評級標識，並
- 銷毀評級待定標識。

### 8. 如果我錯過了健康法庭安排的聽證怎麼辦？

如果您沒有採取如下措施對違規通知做出回應，即

- 1) 接受和解；
- 2) 在聽證日前往法庭參加聽證；
- 3) 寫信給法庭要求舉行郵件聽證；或
- 4) 在聽證當日或之前要求推遲聽證日期：

**您必須立即：**

- 張貼檢查員在檢查時發放給您的評級標識，並
- 銷毀評級待定標識。

### 9. 我要求另外安排聽證日期（“推遲”）。在此期間我應該張貼哪個標識？

如果這是您首次要求推遲，您可以繼續張貼評級或評級待定標識。如果您又一次要求推遲聽證日期或第二次錯過聽證日期，則您必須張貼檢查員在檢查時發放給您的字母評級標識。

### 10. 收到缺席判決時怎麼辦？

收到缺席判決表示您沒有對違規通知做出回應。您必須在錯過聽證的當天張貼您的評級標識。如果您在收到缺席判決後沒有張貼評級標識：

**您必須立即：**

- 張貼檢查員在檢查時發放給您的評級標識，並
- 銷毀評級待定標識。

### 11. 我是否必須張貼評級標識原件？能不能張貼複印件或傳真件？

您必須始終按要求張貼字母評級標識原件（見第1個問題）。您不能用複印件或傳真件取代評級標識原件。

### 12. 如何更換丟失或受損的標識？

您可以在衛生局食品安全與社區衛生科（Bureau of Food Safety and Community Sanitation）領取新標識，地址：在曼哈頓區253 Broadway（Murray和Warren之間）4樓。